

3 ВАРШАВЫ З ПАГАДНЕННЕМ

Днямі ў Варшаве пабывала дэлегацыя Мінскай вобласці на чале са старшынёй аблвыканкома А.І.Цішкевічам. У ходзе перагавораў з кіраўніцтвам Варшаўскага ваводства вызначаны сферы супрацоўніцтва паміж двума сталічнымі рэгіёнамі. А.І.Цішкевічам і ваяводам Б.Яштэмбскім падпісана па-

гадненне, якім прадугледжаны напрамкі супрацоўніцтва і абмену: ахова здароўя, рэгіянальнае развіццё, ахова навакольнага асяроддзя, навука, культура. Дасягнутыя вынікі стануць прадметам увагі на канферэнцыях, якія будуць праводзіцца не радзей аднаго разу ў два гады на прынцыпах узаемнасці.

ЧЭРВЕНЬ: ЦЭНЫ НЕ СКОКНУЛІ

У апошнія майскія дні па рэспубліцы паўзлі чуткі аб чарговым скачку цен. Сёння многіх небагатых людзей можна спакойна рэзкага павышэння цен на мяса не адбылося, а фіксаваныя расценкі на малако і хлеб і ўвогуле засталіся ранейшымі.

Як паведамілі карэспандэнты РІД у Дэпартамент цен пры Дзяржаканомплане, павышэнне цен на гэтыя віды прадуктаў і на гарэлку ў бліжэйшы час не распрацоўваецца. А гэта значыць, два-тры тыдні мы будзем купляць прадукты на старых цэнах.

Чуткі аб тым, што масла "падскочыць" да 100 тыс.рублёў за 1 кг, аказаліся вельмі перабольшанымі. Ва ўсіх гарадах рэспублікі вартасная планка ўзялася да 24—25 тысяч. А Мінск, захаваўшы ў сховішчах масла яшчэ з красавіка, прадае і зусім па 12—13 тыс.за кілаграм. Дарчы, гэта толькі рыткі...

Што датычыцца павышэння мінімальнай зарплат, чуткі мелі пад сабой глебу. Федэрацыя прафсаюзаў Беларусі распрацавала і ўнесла прапанову аб павышэнні мінімальнай зарплат да 100 тыс.рублёў. Але Пагадальная камісія прыняла рашэнне ў чэрвені ўсё пакінуць на сваіх месцах. Так што "у Багдадзе ўсё спакойна".

РІД.

ФАКТЫ ПАДЗЕІ АРГУМЕНТЫ МЕРКАВАННІ

АФІЦЫЙНАЕ АДКРЫЦЦЕ БУДОЎЛІ

Ніколі яшчэ пасёлак Чысць не прымаў такіх высокіх гасцей, як заўчора. Сюды прыехалі намеснік Старшыні Савета Міністраў С.В.Брыль, міністр абароны рэспублікі П.П.Казлоўскі, паслы Германіі і Турцыі, кіраўнікі кансорцыума, у які ўваходзяць германскія і турэцкія фірмы.

Як ужо не раз паведамыла "Мінская праўда", у Чысці на базе афіцыйнага таварыства "Забудова" ўзводзіцца домабудуўнічы камбінат, які ўключае пяць заводаў — жалезабетонных канструкцый, па выпуску чарапіцы, вапны, сухіх сумесей і сталёвых вырабаў. Магнэтычна яго — адна тысяча катэджаў у год.

Павярхня камбіната ў Чысці звязана з вывадам нашых войск з Германіі. Аб'ём інвестыцый з нямецкага боку — 212 мільёнаў марак. Работы вядуць нямецкія фірмы, турэцкая "Энка" і "Забудова". Многае ўжо зроблена. А заўчора ва-

ўрачыстай абстаноўцы было афіцыйнае адкрыццё будоўлі.

Як заўсёды ў такіх выпадках, ваенным аркестрам былі выкананы гімны Германіі, Турцыі, Расіі і Беларусі. Капсулу пад галоўную тэхналагічную лінію па вырабу элементаў дома заклаў міністр абароны П.П.Казлоўскі. У ёй, між іншым, беларускія грошы ўсіх вартасцей, нямецкія манеты, беларускія газеты, у тым ліку "Мінская праўда", за 2 чэрвеня — з гэтага дня пачаліся работы на ўзвядзенні Чысцінскага домабудуўнічага камбіната. У строй дзеючых, як прадугледжана кантрактам, ён увайдзе ў чэрвень квартал 1995 года. Як заявілі на ўрачыстасцях, першую прадукцыю атрымаюць у жніўні.

Пётр СІДАРОВІЧ.

"СІМЕНС", "ФІЛІПС" І ІНШЫЯ

Пад адным дахам — у Рэспубліканскім выставачным цэнтры па вуліцы Янкі Купалы ў Мінску "збярэўш" 7-10 чэрвеня, бадай, самыя славутыя фірмы свету, якія вызначалі "моду" ў галіне вылічальнай тэхнікі і інфарматыкі. Нават неспецыялісты пра многае могуць сказаць толькі іх назвы: "Філіпс", "Сіменс", "Алівэці"...

ІІ ІКЛ — буйнейшы брытанскі камп'ютэрны канцэрн, які дзейнічае ў 80 краінах. Камерыйны прапановы яго маюць комплексны характар: камп'ютэрнае абсталяванне, сродкі сістэмнага праграмавання, сервіс, кансультацыі і навучанне.

Выстаўка нездарма праходзіць у Мінску, бо ў рэспубліцы яшчэ нядаўна выраблялася 60 працэнтаў ЭВМ ад саюзнай вытворчасці. Яна заклікана дапамагчы хутчэйшаму ўкараненню лепшых здыткаў за-

ходніх фірм на беларускіх прадпрыемствах з тым, каб і нам мець перадавую тэхніку.

Дарчы, сумеснае беларуска-польскае прадпрыемства "Белсатбанк" сумесна з канцэрнам ІКЛ укараняюць сістэму безнаўных плацяжоў у гандлі ў Жодзіне і Наваполацку — так званыя электронныя грошы.

ГЕРОЙ — ДЛЯ РАДЗІМЫ, ДЛЯ МАЦІ — СЫН...

Адной з новых вуліц г.п.Узда прысвоена імя Астравука. Маёра Уладзіміра Палікарпавіча Астравука, які па-геройскаму загінуў у Афганістане. Так сведчыць сціплы наліск на мемарыяльнай дошцы. Герой — для Радзімы, а для маці — сын. І хоць прайшло з той чорнай гадзіны, як прывезлі цела яе сына ў родныя Макавішчы, ужо дзесяць гадоў, кожны дзень напярэдае матулю сынаву матуліку. Нічым не сусцёпчыць боляе яе, не высушыць слёз. І ўсё ж...

Гэтымі днямі ў хату Марыі Канстанцінаўны Астравука завіталі старшыня Уздзенскага гарпасяляковага Савета дэпутатаў М.Лапотка, яго намеснік Ж.Кашуцкая і старшыня Лідзянскага сельсавета Г.Дарашкевіч. Яны паведамілі маці аб увекавечэнні памяці сына ў назве новай вуліцы. Пакінулі сціплы падарунак. І галоўнае — уладзіміраў Улада пры падтрымцы райвыканкома змяніраваў у доме Марыі Канстанцінаўны газавы ацяпленне.

А за некалькі дзён да гэтага візіту М.К.Астравука пабывала ў Мінскім савураўскім вучылішчы, якое калісьці заканчыў яе сын. Яе запыталі туды на ўрачыстае адкрыццё Кутка памяці. Загадам міністра абароны рэспублікі Уладзімір Астравука за воінскую доблесць, мужнасць і гераізм, праяўленыя пры выкананні воінскага абавязку, наведана залічаны ў спісы асабовага саставу 4-й роты вучылішча. Імя ўдзельніц гораў будзе штодня гучаць на вятрынай павяці...

Святлана МАХАЙЛОўСКАЯ.
Уздзенскі раён.

ДЗЕНЬ ШКОЛЫ ў РАЁНЕ

На Ключыне прайшоў Дзень школы. Прадэставілі ўсёх навукальных устаноў сабраўся на плошчы горада, што ля новага Дома культуры. Тут прадаваў кірмаш, на якім можна было набыць прадукцыю, вырабленую ў школах: расадку агароднін, кухонныя прылады, карнізы на вокны і дзверы, кампюты і многае іншае. Гэты тавар ахвотна набывалі жыхары раёна. Затым у гарадскім Доме культуры калектыву сярэдняй школы № 3 выступіў з цікавай праграмай, прысвечанай адрэджанню гістарычнай і культурнай спадчыны роднай Бацькаўшчыны. Больш за 200 настаянікаў і вучняў гэтай школы прадэманстравалі свае таленты. З цікавіца прысутныя глядзелі спектакль па п'есе А.Макаеўна "Трыбунал". Выхадзе ўражанне на ключан узрабіў і акадэмічны канцэрт, у якім мелодыі розных вёсак раёна зліваліся ў супадныя, чароўныя песні.

Падведзены вынікі работы школ. Калектыву ЦШ № 3 уручаны каларовыя тэлевізары, а сярэдняй школе № 1 горада і Заастравскай, якім прысуджана 2-е месца, — халадзільнікі. Трэцяе месца заваявала Янавіцкая ЦШ. Аб гэтым доўга будзе нагадваць магнітафон, які калектыву атрымаў на Дні школы.

/Наш кар./

■ Прэзідэнцкі марафон

Вячаслаў Кебіч у Нясвіжы

Такія высокія госці ў Нясвіжы бываюць не часта. Разам з кандыдатам у Прэзідэнты Рэспублікі Беларусь, Старшынёй Саўміна В.Кебічам прыехалі міністры: замежных спраў — П.Краўчанка, культуры і друку — А.Бутэвіч, старшыня аблвыканкома А.Цішкевіч і іншыя афіцыйныя асобы. За некалькі гадзін перад гэтым сюды прыбыла група дзеячаў культуры — пісьменнік, артыстаў, мастакоў. Усе разам яны аглядзелі палацава-паркавы ансамбль. Як вядома, рашэннем Саўміна ў Нясвіжы ствараецца нацыянальны гісторыка-культурны запаведнік. Маркуеца, што ў будучым тут размесціцца ўрадавая рэзідэнцыя. В.Кебіч падкрэсліў, што сёння надзвычай важна па прыкладу гэтага горада захоўваць і аднаўляць усю тую спадчыну, якую пакінулі нам нашчадкі.

Затым размова працягвалася ў клубе афіцыйнага таварыства "Новае жыццё". На сустрэчы былі кіраўнікі гаспадарства, прадпрыемстваў, устаноў і арганізацый раёна. В.Кебіч выступіў з прамовай. Ён зазначыў, у прыватнасці:

такі сход "пазтаў, мастакоў, хлебабоўцаў і палітыкаў" прыводзіць не выпадкова. Усім нам сёння трэба клапаціцца аб тым, як выйсці з духоўнага і эканамічнага крызісу, змагацца за палітычнае жыццё народа, вяртанне спакою і стабільнасці ў грамадстве.

Значную частку сваёй працы Старшыня Саўміна прысвяціў праблемам аграпрамысловага комплексу. Скажаў, што яго перадавыя праграмы будзе надрукавана, але шэраг яе аспектаў акрэсліў: ён выступае за цесную сувязь з Расіяй, зніжэнне інфляцыі, за парытэт цен на сельскагаспадарчую і прамысловую прадукцыю і г.д.

Гаворачы аб падтрымцы вёскі ў гэты складаны час, В.Кебіч паведаміў, што ўрад выдзяліў сродкі на веснавую сябу, знойдзе і на ўборку ўраджаю. Рэспубліка ў хуткім часе атрымае з Расіі 20 млн.тонн нафты, грашовыя крэдыты. Большая частка гэтых рэсурсаў пойдзе ў вёскі.

Падрабязна спыніўся кандыдат у Прэзідэнты на рэфармацыі калгаснай сістэмы. Ён лічыць, што павінны развівацца ўсе формы

ўласнасці на зямлю. Няхай самі людзі выбіраюць, што для іх лепш — афіцыйныя таварыствы ці кааператывы, агракамбінаты ці фермерства. Важна, каб вёска давала дзяржаве якасную прадукцыю.

Адказваючы на пытанне, чаму існуе такая неразбярэка ў падатковай палітыцы, В.Кебіч сказаў, што ў гэтай справе мяркуюцца наведзі ў бліжэйшы час парадок. Ён асабіста выступае за два віды падаткаў: на зямлю і на маёмасць.

Бадай, не ўпершыню Старшыня Саўміна даваўся адказваць на такія балючыя пытанні, які сацыяльная абарона маладзёжнага слабага насельніцтва, павышэнне зарплат "бюджэтных". Усе гэтыя праблемы, зазначаў В.Кебіч, урад бачыць і працуе над іх вырашэннем.

Прысутныя з задавальненнем успрынялі паведамленні, што тая грошы, якія "згарэлі" на ашчадных кніжках, будуць вернуты насельніцтву з улікам інфляцыі.

Канстанцін ПРЫЁМКА.

Не апячыся, як на перабудове

Сёння паўсюдна людзі абмяркоўваюць маючыя выбары першага Прэзідэнта Рэспублікі Беларусі. Думкі і меркаванні самыя розныя. Вось некаторыя з іх.

Юрый Сяргееў, інжынер газавай кацельні калгаса "Нясвіжскі":

Мне ў многім імпаўне палітыка В.Ф.Кебіча. Лічу, што адзіная рублёвая зона з Расіяй — гэта жыццёва важная і неадкладная задача. Толькі вырашаць яе трэба так, каб народ у хуткім часе адчуў стабільнасць эканомікі. Пакуль што наш прэм'ер дае шмат абяцанняў. Відаць, і яго каманда не заўсёды трымае руку на пульсе часу. Няўжо там не бачаць, што многія каштоўныя думкі, выказаныя "наверсе", так і застаюцца думкамі?

Возьмем гандаль. Гэта ж пародыя: накруцілі на тавары і прадукты робяць іх недасягальнымі для простае жывы. А спекуляцыя? Дзе, у якой краіне іна і расцвятае такім буйным цэтам? Камерасіты перахопліваюць "халодныя" тавары і выкладваюць іх у сваіх ларэх. Паспрабуй купіць сёння дзіцяці шакаладку, банан, апельсін. Тысячы і дзесяткі тысяч рублёў каштуюць. Дзе набраць столькі грошай?

Хочацца бачыць Прэзідэнтам рэспублікі чалавека высокай кампетэнтнасці, які б хварэў душой за народ. І каб менш пустой балбату было. Як у Кітаі іна і Мітэрана.

Святлана Мазур, урач-тэрапеўт цэнтральнай раённай бальніцы:

У мяне спіскаецца сэрца, калі на прымём прыходзяць хворыя людзі, а мы не можам, як раней, вылісаць неабходныя лякарствы. Хто пра гэта думае там, у сталіцы? Колькі разоў даводзілася чуць, што ўрад і парламент "робіць" захады па вырашэнню медыцынскіх праблем?

Думаецца, што першы Прэзідэнт Рэспублікі Беларусь павінен звярнуць асаблівую ўвагу на здароўе нацыі. Нават у пасляваенныя гады не было такога, каб дзеці ў многіх сем'ях месцамі не бачылі мяса, вітамінаў, іншых неабходных прадуктаў.

А хто сёння думае пра маладзёж? Кілапоцім пра інвалідаў, пенсінераў (і гэта

вельмі правільна). А чаму "на абочыне" застаюцца тыя, каму 18—25 гадоў? Як ім пабудавать дом? За якія грошы купіць ложаж, дзіцячую каласку, пра... Мы досыць наслушчаліся пустых абяцанняў. Перакрэслілі асновы сацыялізму (дык тады хоць бедны чалавек мог спадзявацца на камунальнае жыллё, на танныя лякарствы і г.д.). Пастрабуй цяпер з новымі замакратамі вырашаць такія пытанні. Ніхто і слухаць не хоча.

Я ўважліва прыслухоўваўся да праграм прэзідэнцкай на высоку ўвагу Прэзідэнта рэспублікі. Пакуль што яшчэ не вырашыла, за каго аддам голас.

Іван Віценька, член калгаса імя Леніна:

Хочаць, не хочаць, а нейтральным да выбараў не будзеш. Друж, рады, тэлебачанне, ды і ўсё наша паўсядзёнае "ўцягваюць" у гэтую арбіту. Што мне сказаць? Я ўсё жшчыце на зямлі працую. Ведаю, чым пахне хлеб. Хто б ні быў прэзідэнтам, але разбураць калгасы не варта. Наадварот, селяніну трэба дапамагчы. Цяпер жа з яго здзіраюць сем шкур. За тэхніку, за будматэрыялы, мінеральныя ўгнаенні. Мы пойдзем па свеце з торбамі, калі перакрэм высокаўсюду кісларод. Асобныя кандыдаты крычаць, што трэба да Захаду кінуцца, што там і тэхналогію новую дадуць, і "зале-неных" падкінуць.Душкі! Капіталіст ніколі не захава, каб побач з ім быў моцны і квітнеючы народ.

Нам, беларусам, самім наканава на-водзіць парадок у сваёй хатэ. І як у вайкай самі? без бацькі ўсё ідзе цераз пень-калоду, так і ў рэспубліцы не будзе парадку, калі на па-суду прэзідэнта выбарам крыкуна і замагога. Аглянься на "перабудовы" і яе "архітэктару" Гарбачова. Цяпер той набіў кішэню капіталам і жыве прып'яваючы, а народы гаруюць.

(Наш кар.).

Программа действий

Кандыдат у Прэзідэнты от Партии коммунистов Беларуси В.Н.Новиков вместе со своими доверенными лицами провел первую пресс-конференцию. Журналисты задавали самые разные вопросы, но больше всего их интересовало то, каким образом он, если займет высший государственный пост, будет реализовывать свой главный предвыборный лозунг: воз-вратить народу то, что у него отняли.

Василий Николаевич заметил, что надо шире и глубже понимать этот призыв коммунистов, нашедший хороший отклик в сердцах людей труда. Необходимо в первую очередь, как заметил кандидат в Президенты, вернуть великую державу, дружбу народов, на-родовластие, те благородные и высокие идеалы, которыми мы жили, словом, воз-вратить все завоеванное за годы Советской власти. В более узком понимании это означает, что все награбленное и наворованное должно возвращаться народу только посредством правоохранительных органов, по закону.

Это лишь одна из многих острейших и неотложных задач, которые придется решать Президенту. Понятно, что в его команде должны быть профессионалы высокого класса. Василий Николаевич сказал, что формирование команды уже состоялось, но он не намерен, став главой государства, заменять всех в правительстве, где есть нема-

ло опытных, честных и добросовестных специалистов. Естественно, не обойдется без молодых, подающих большие надежды кадров — с тем, чтобы в руководстве государ-ством сохранилась преемственность.

Что касается кризисной обстановки в республике, то она возникла по вине коммунистов, а тех реформаторов, которые и ныне продолжают экспериментировать на судьбах людей. Как пойдут дальнейшие реформы? Отвечая на вопрос, как оживить и стабилизировать экономику, доверенное лицо Новикова секретарь ЦК ПКБ С.Карякин однозначно сказал, что некоторые рыночные (читайте — грабительские) реформы надо остановить или пересмотреть, а иные, например, закон о приватизации или ваучеризации, следует вообще свернуть.

Нужно проводить те реформы, которые будут укреплять экономику, повышать жизненный уровень народа и выведут республику в ряды передовых мировых держав.

В этом отношении проведена и ведется кропотливая исследовательская работа экономистами, аналитиками, социологами, с помощью которых выработана научнообоснованная программа действий. Будущий Президент сегодня имеет на руках добротный документ, вселяющий твердую уверенность в повороте к новому

Анатолий СМОЛЯНКО.

УСЕНЯ ЁЊС МІЛЬЁН. І ПАДАРЫЎ КНІГІ

Нават дождж не змог сарваць свята ў Старых Дарогах, што было прысвечана Міжнароднаму дню абароны дзяцей. Каля чатырох тысяч старадарожцаў прыйшлі на цэнтральную плошчу горада. За задавальненнем глядзелі яны гала-канцэрт. У ім прынялі ўдзел кампазітары народны артыст СССР Ігар Лучанок і заслужаны дзеяч мастацтваў Рэспублікі Беларусь Эдуард Зарышкі. Песні, прысвечаныя дзесяці і 50-годдзю вызвалення Беларусі ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў, выконвалі заслужаныя артысты рэспублікі Людміла Кравёнак, Іван Краснадубскі, Віктар Стральчэня, Уладзімір Правалінскі і іншыя. Парадавалі глядачоў сваімі выступленнямі і зямлякі — народны ансамбль народнай музыкі "Таліца" раённага Дома культуры і вучні сярэдняй школы №4.

Але гэта было не проста свята, а яшчэ і дабрачынная акцыя ў фонд дапамогі дзецям-сіротам, інвалідам, з ма-ламаёмных сем'яў. У ёй удзельнічалі многія прадпры-емствы і арганізацыі. Людзі кідалі грошы ў урну, якая стаяла прама на плошчы. Сабрана каля 30 мільёнаў рублёў. Буйныя ўклады ўнеслі: сумеснае беларуска-брытанскае прад-прыемства "Белбрыт" і лясгас — па 5, райпо — 3, райаграп-рамтэхнік — 2 мільёны руб-лёў.

Народны ансамбль "Таліца" і галоўны рэдактар газеты "Частны дэфект" Аляксандр Усёна /ён, дарчы, ро-дам са Старадарожчыны/ — па мільёну рублёў. Аляксандр Мікалаевіч таксама падарыў дзіцячаму дому падборку сваіх кніг.

Наталля ТУМАР.
г.Старыя Дарогі.

АМАТАРАМ ВОСТРЫХ АДЧУВАННЯЎ

Чаго ў нас большае, дык гэта ўсялякіх выданняў. На любы чытацкі густ. Неўзабаве аматара вострых адчуванняў, летуценнікі могуць пазнаёміцца з новым часопісам "Детектив. Приключения. Фантастика". Як раскажае яго галоўны рэдактар Казімір Канус, выданне мяркуюе змяшчаць на сваіх старонках лепшае з сусветнай літаратуры прыгодніцкага жанру. Яно будзе імкнуцца да-гадзіць і тым, хто цікавіцца ас-тралягіяй, каго прыцягваюць забаўляльныя сюжэты, меладрама.

Падпісаная цана на месяц — 5 тысяч рублёў.

БЛАГАСЛАВЁНЫ БУДЗЬ, СІРОЦКІ ДОМ



Нялёгка лёс у сіроты, асабліва ў наш час шалёных цен, беспрацоўя, сацыяльнай нестабільнасці. Шмат намаганняў прыкладае дзяржава, каб аблегчыць становішча, гарантуючы такім дзецям выхаванне, адукацыю і падрых-тоўку да ўступлення ў дарослае жыццё.

Валожынская спецыялізаваная шко-ла-інтэрнат стала сапраўднай баць-коўскай хатай для многіх маленькіх сірот. Грамадскія арганізацыі горада і

раёна, прадпрыемствы дапамагаюць школе, каб на сціплым дзяржаўным сродкі забяспечыць дзецям нармальныя ўмовы.

На здымках: тут наш дом; шасцікласнік Алёша Дзямідчык прыз-нае майстар разбывае па дрэву; урок працы вядзе настаўнік Мікалай Іванавіч Маланковіч.

Фота Яўгена ПЯСЕЦКАГА.





(Наш кар.)

Мікалай ЧАПЕЙ,
кар. "Мінскай праўды"
Барысаўскі раён

Гутарый Мікалай Жучко.

пазбавицца “хлебнага” мес-
цейка. Вельмі не хочуць...

— Сапраўды, чаму ж не прад'яўляюць іх уладальнікі дэкларацыі аб даходах?

— Таму што ў іх ніхто гэтага не патра-

Гутарыла Інеса ПЕТРУСЕВІЧ.

ПРАГРАМА ТЭЛЕБАЧАННЯ

6 чэрвеня, панядзелак

Беларускае тэлебачанне

8.55. ТБ — школе. Выпускныя экзамены. Беларуская і руская мовы.
9.05. Пад купалам Сусвету.
9.15. Пяць хвілін на жарты.
9.20. "Чарапашкі ніндзя".
Мультифільм.
9.50. Э.Радзінскі. "Забіць мужчыну". Спектакль. Ч.3-я.
10.35. Дзелавае вяснік.
13.30. Навіны.
13.40. АВС-клуб.
16.25. Еўрапейскі калейда-скоп.
16.55. "Жывыя і мёртвыя". 1-я

я серия.
17.30. Навіны.
17.40. Спявае ансамбль на-роднай музыкі "Бяседа".
18.15. Абласныя навіны (Брэст).
18.25. Навіны Бі-бі-сі.
18.55. "Радок чароўны...".
19.00. Трыбуна кандыдатаў у прэзідэнты.
20.40. Калыханка.
21.00. Панарама.
21.35. Пяць хвілін на жарты.
21.40. Э.Радзінскі. "Забіць мужчыну". Спектакль. Ч.4-я.
22.30. "Тэлесярыя".
22.35. Спартыўны тэлекур'ер.
22.55. Кантакт.
23.00. Рэпартаж аб святка-ванні Дня Святой Еўфрасініі.

0.30. Надвор'е.
0.40. Пад купалам Сусвету.
Канал "Астанкіна"
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.00. Навіны.
8.20. Паглядзі, паслухай...
8.40. "Гарача і іншыя".
9.10. Ты помніш, таварыш...
9.55. Што? Дзе? Калі?
11.20. Футбол. Таварыская су-стрэча. Зборная Канады — зборная Бразіліі. 2-гі тайм.
14.25. Прадпрымальнік.
15.10. Комікс бум.
15.35. Авантюра.
16.00. Зорная галзіна.
16.40. Тэлерэдыёкампанія "Мір".
17.25. Гол. Футбольная

віктарыя ФІФА.
17.55, 20.35. Надвор'е.
18.00. Галзіна пік.
18.25. "Гарача і іншыя".
18.55. Праграма У.Познера.
19.40. Добрай ночы, малышы!
20.45. Фантазіі на тэмы А.С.Пушкіна.
21.30. Канал "Ілюзія".
22.20. "Тупік для Дэллі" і "Жахлівае Фрэміс".
23.40. Прэз-экспрэс.
Канал "Расія"
6.00, 10.00, 15.00, 19.00, 22.20. Весткі.
6.20. Пятрабуючы... патрабуючы...
6.30. Формула-730.
7.00. Час дзелавых людзей.

7.30. Вуснамі дацый.
8.00. Навіны Эй-бі-сі.
8.25. Чароўны куфэрачак.
8.35. Ваца права.
8.50. Ранішні канцэрт.
9.05. "Кнігіна Наталія Пят-роўна". Д/ф.
9.35. Тэлегазета.
9.40. Сялянскае пытанне.
15.20. Бізнес у Расіі.
15.50. Там-там навіны.
16.05. Новая лінія.
16.50. Вяртаванне 911.
17.45. Сяця кожны дзень.
17.55. Рамансы.
18.10. "Убачыць Парыж і па-мерці". Маст.фільм.
19.25. Падрабязнасці.
19.35. "Дуеніі Анегін".
Фільм-опера.

21.20. Аўтаігненне.
21.25. "Спарт-5". 4-я серия.
22.40. Зоркі гавораць.
22.45. Спартыўная карусель.
22.50. "Спарт-5".
Санкт-Пецярбург
12.00, 14.30, 18.30, 21.45. Інфарм ТБ.
12.10, 16.30. Чароўная лінія.
12.25. "Нямейска хваля".
13.00. Хуткая дапамога.
13.30. Адам і Ева +.
14.00. "Расказы пра паляван-не". Д/ф.
14.40. Кінапраграма.
15.20. Музычны фільм.
16.05. Мультифільм.
16.50. "Болдзінскае прып-жэнне".

17.30. "Слон і Пеначка".
Мультифільм.
17.40. Адкрываю для сябе Расію.
18.10. Вялікі фестываль.
18.50. Спорт, спорт, спорт...
19.05. Будні.
19.20. "Трыццаць тры".
Маст.фільм.
20.40. Мультифільм для дас-рослых.
20.55. "Тэлеслужба бяспекі".
21.05. Свет мастацтва.
21.35. Тэлемагазін.
22.00. Спартыўныя навіны.
22.10. Ваш стыль.
22.20. "Свет мастацтва".

8-й канал

6-й канал, пonedельник

18.00. Многосерийный фильм для детей «Карусель».
18.20. Музыкальная про-грамма.
19.00. Полицейский сериал «Хилл Стрит Блюз»: «В плену».
20.00. Мультисериал «Вальт-рон».
20.30. Телесериал «Морена Клара», 21-я серия.
21.15. У афиши.
21.35. Городские часы.
21.45. Фильм нашой па-мяткі. Художественный фильм «Укротительница тигров».

7-й канал, вторник

18.00. Многосерийный фильм для детей «Карусель».
18.25. Музыкальная про-грамма.
19.00. Телесериал «Лабиринт правосудия»: «Колы-бель качается».
19.50. Студия «ИНТЭКС». Новости.
20.00. Мультисериал «Вальт-рон».
20.30. Телесериал «Морена Клара», 22-я серия.
21.20. Программа о здо-ровье «Доктор... доктор...»: «Здоровая психика».
21.45. Приключения... Де-тективы... Художественный фильм «Опасная зона-1».

8-й канал, среда

18.00. Многосерийный фильм для детей «Карусель».
18.20. Музыкальная про-грамма.
18.50. Журнал БГУ пре-дставляет...
19.00. Полицейский сериал «Хилл Стрит Блюз»: «На весах Фемиды».
19.50. СОЛТЭК. Новости.
20.00. Мультисериал «Вальт-рон».
20.30. Телесериал «Морена Клара», 23-я серия.
21.20. Домашний врач.
21.45. Классика зарубежно-го кинематографа. Худож-ственный фильм «Мелодрама».

9-й канал, четверг

18.00. Многосерийный фильм для детей «Карусель».
18.20. Музыкальная про-грамма.
19.00. Телесериал «Лабиринт правосудия»: «Слож-ное предложение».
20.00. Мультисериал «Вальт-рон».
20.30. Телесериал «Морена Клара», 24-я серия.
21.25. Спортивная про-грамма «Файт»: «Кикбок-синг».
21.45. Детектив... Боевик... Художественный фильм «Возвращение дракона».
23.10. Музыкальная про-грамма.

10-й канал, пятница

18.00. Многосерийный фильм для детей «Карусель».
18.25. СОЛТЭК «Доремифасольки».
18.30. Foxu music.
19.20. Многосерийный фильм «Судьба», 68-я се-рия.
20.00. Мультифільм «Вальт-рон».
20.30. Телесериал «Морена Клара», 25-я серия.
21.20. Время местное.
21.45. Приключения... Де-тективы... Художественный фильм «Опасная зона-2».

11-й канал, суббота

15.00. Мультисериал «Трансформеры». 21, 22-я серии.
15.50. Размышление о джа-зе.
16.30. Проповедник Кеннет Коупленд.
17.00. Семейный экран. Ху-дожественный фильм «Де-тская площадка».
18.30. «Журнал путеше-ствий»: Израиль, Испания.
19.00. Опра Уинфри шоу: «Маленькие гении».
19.40. Мультифільм «Васи-лиса Прекрасная».
20.00. Приключенческий сериал «Залив Опасный»: «Необходимо выжить».
20.30. Давайте потанцуем.
21.00. СОЛТЭК. Спортив-ная мозаика.
21.30. Семь минут с «Хри-стофором».
21.40. Телесериал «Цветок страсти». 21, 22-я серии.

12-й канал, воскресенье

15.00. Мультисериал «Трансформеры». 23, 24, 25-я серии.
16.10. Спортивная парал-ель.
17.00. Проповедник Кеннет Коупленд.
17.30. Короткометражный фильм «Ночной гость» из серии «Зигзаги жизни».
18.00. СОЛТЭК. Телефон. Улица.
18.30. Дикая Америка.
19.00. Программа мульт-фильмов.
19.30. Спорт-секрет.
19.45. Монолог.
20.00. Комедийное шоу «Скрытая камера».
20.20. Телесериал «Цветок страсти». 23, 24, 25-я се-рии.
22.40. Foxu music.

7 чэрвеня, аўторак

Беларускае тэлебачанне

8.00. Рання рэспубліка.
8.10. Дзелавае хроніка.
8.20. Надвор'е.
8.30. Пад купалам Сусвету.
8.40. Пяць хвілін на жарты.
8.45. Тэлекуб "Гаў-гаў".
9.10. Спявае Марк Мерман.
12.30. "Новік" — топ-10.
13.30. Навіны.
15.15. "Жывыя і мёртвыя". 2-я серия.
16.50. Дзелавае хроніка.
17.00. Навіны.
17.10. Фестываль песні і па-эзіі "Маладзечна-94". II тур.

18.10. Зачытайце маё пісьмо...
18.15. Абласныя навіны (Віцебск).
18.25. Навіны Бі-бі-сі.
18.55. "Бярэзінскі запа-веднік". Д/ф. 1-я серия.
19.00. Трыбуна кандыдатаў у прэзідэнты.
20.40. Калыханка.
21.00. Панарама.
21.35. "Сенсацыя". 4-я се-рия.
22.35. Пяць хвілін на жарты.
22.40. Чэмпіянат Еўропы па гандболу. Беларусь — Фран-цыя.
23.50. Кантакт.
23.55. НІКА.
0.05. Надвор'е.
0.15. Пад купалам Сусвету.

Канал "Астанкіна"
7.45. Агляд рынку нерухо-масці.
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.00. Навіны.
8.20. Вясёлыя ноткі.
8.40. "Дзікая ружа".
9.05. Чалавек і закон.
9.35. "3 кошкі ўсё і пачало-ры".
10.50, 23.45. Прэз-экспрэс.
11.20. "Джыўс і Вустэр". Тэ-лесериал.
14.25. Прадпрымальнік.
15.00. Справа.
15.10. "Прыгоды Тома Со-е-ра". Мультифільм.
15.40. Паміж намі, дзяўчынкамі...

16.00. Рок-урок.
16.40. Пра ісламскі фунда-менталізм.
17.25. Яшчэ раз аб прываты-забы.
17.35. Тэжнадром.
17.45. 3 першых рук.
17.55, 20.35. Надвор'е.
18.00. Галзіна пік.
18.30. "Дзікая ружа". Тэле-сериал.
18.55. Тэма.
19.40. Добрай ночы, малышы!
20.45. Вагон 03.
20.55. "Лебядзіная песня".
Спектакль.
22.20. Тэлешоу "50 x 50".
Канал "Расія"
6.00, 10.00, 15.00, 19.00,

22.20. Весткі.
7.00. Час дзелавых людзей.
7.30. Клуб "Жоўтая падводная лодка".
8.00. Навіны Эй-бі-сі.
8.30. Ранішні канцэрт.
8.50. Зусім сакрэтна.
9.40. Сялянскае пытанне.
15.20. Мульти-пульці.
15.35. Там-там навіны.
15.50. Тэлегазета.
15.55. Новая лінія.
16.40. Прыгоды ваўчара.
17.00. Здрава жывеш.
17.15. Чалавек справы.
17.45. Свята кожны дзень.
17.55. Амала верытас.
18.40. Фільм-прэм'ер.
19.25. Падрабязнасці.
19.35. "Санта-Барбара". Тэ-

лесериал.
20.25. Ніхто не забыты.
20.30. МХАТ-клуб.
21.20. Без рэзульту.
22.40. Аўтаігненне.
22.45. Зоркі гавораць.
22.50. Спартыўная карусель.
22.55. Экран криминальных павадаменняў.
23.05. На канцэрце групы "На-на".
Санкт-Пецярбург
12.00, 14.30, 18.30, 21.45. Інфарм ТБ.
12.10, 16.30. Чароўная лінія.
12.25. "Нямейска хваля".
13.00. Хуткая дапамога.
13.30. "Кінаўспаміны. Напяр-эдадні вайны".

14.15. Падарожжа па Усходзе.
14.40. "Трыццаць тры".
Мультифільм.
16.50. Розакаляровы сабака.
17.10. Дзеям пра зверанят.
17.30. Куток Расіі.
17.40. Ваца права.
18.10. Вялікі фестываль.
18.50. Спорт, спорт, спорт...
19.05. Будні.
19.25. "Маленькія трагедыі".
1-я серия.
20.55. Тэлеслужба бяспекі.
21.05. Аранж ТБ.
21.35. Тэлемагазін.
22.00. Спартыўныя навіны.
22.10. Ваш стыль.

8 чэрвеня, серада

Беларускае тэлебачанне

8.00. Рання рэспубліка.
8.10. Надвор'е.
8.20. Пяць хвілін на жарты.
8.25. Пад купалам Сусвету.
8.35. "Сенсацыя". 4-я серия.
9.35. "Запалоце пярэ-94".
13.30. Навіны.
13.40. Візьма-нявізьма.
14.40. "Батальёны просіаць агню". 1-я і 2-я серыі.
16.55. "Асвейскія сцяжынікі".
17.30. Навіны.
17.40. "Беларускія напевы".
18.10. Абласныя навіны (Го-мель).
18.25. Навіны Бі-бі-сі.
18.55. "Радок чароўны...".
19.00. Трыбуна кандыдатаў у прэзідэнты.
20.40. Калыханка.
21.00. Панарама.
21.35. "Сенсацыя". 5-я се-рия.

22.35. Пяць хвілін на жарты.
22.40. Чэмпіянат Еўропы па гандболу. Беларусь — Харва-тыя.
23.50. Кантакт.
23.55. НІКА.
0.05. Надвор'е.
0.15. Пад купалам Сусвету.
Канал "Астанкіна"
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.00. Навіны.
8.20. "Поця і Поця".
Мультифільм.
8.40. "Дзікая ружа".
9.05. Клуб падарожнікаў.
9.55. "Працаўнікі мора". 1-я серия.
11.20, 24.00. Прэз-экспрэс.
11.30. "Джыўс і Вустэр". Тэ-лесериал.
14.25. Прадпрымальнік.
15.05. "Чаму растуць цэны?".
15.10. "Прыгоды Тома Со-е-ра". Мультифільм.
15.40. Плаванне. Чэмпіянат Расіі.
16.10. "Лятаючы дом".

16.40. Тэлерэдыёкампанія "Мір".
17.25. Чакайце адказу.
17.55, 20.35. Надвор'е.
18.00. Галзіна пік.
18.25. "Дзікая ружа". Тэле-сериал.
18.50. "Карычневае вобла-ка". Тэлефільм.
19.40. Добрай ночы, малышы!
20.45. Маналог.
20.55. Гутаркі ў садзе Клію.
21.15. Паззія У.Утмена.
21.35. Эпізоды з жыцця Ф.П.Павлава.
21.55. Фауст і Мефістофель у адной асобе.
22.20. "Без цэбе" і "Уско-снае забойства".
23.35. Новая жыхары.
Канал "Расія"
6.00, 10.00, 15.00, 19.00, 22.20. Весткі.
7.30. "Снеданне для чэмпіёнаў".
8.00. Навіны Эй-бі-сі.
8.30. Жыццё ў пазыку.



ОРГАНИЗАЦИЯ по лицензиям Госкомтруда Республики Бе-ларусь производит набор женщин в возрасте 22-40 лет, имеющих загранпаспорт, для работы в тепло-м хозяйстве Республики Польша на 2-3 месяца. Обра-щаться по тел. 32-61-60 в г.Минске (вторник и пятница, с 9 до 13 часов)

Продается дачный участок / 10 соток / в Минском районе.
Тел. 94-82-20. Звонить до 14.00.
* Научково-вытворчае аб'яднанне "Селекцыя" прымае заяўкі на продаж племянной жывёлы.
Тэл. Мінску: 37-65-74.

Маст.фільм.
23.10. Закрыццё кінафестывалю "Кінатаўр".
Канал "Расія"
7.00. Час дзелавых людзей.
7.30. Рэз-тайм.
8.00. Навіны Эй-бі-сі.
8.25. Чароўны куфэрачак.
8.35. Паехалі.
8.45. "Санта-Барбара".

8.45. "Санта-Барбара".
9.35. Тэлегазета.
9.40. Сялянскае пытанне.
15.20. Студыя "Рост".
15.50. Там-там навіны.
16.05. Новая лінія.
16.50. М-трэст.
17.05. "Жанчыны свету".
Д/ф.
17.35. Мульти-пульці.
17.45. Свята кожны дзень.
17.55. Рубжы.
18.10. Л-клуб.
19.25. Падрабязнасці.
19.35. "Санта-Барбара". Тэ-лесериал.
20.25. Ніхто не забыты.
20.30. Рэпартаж.
20.45. Музыка ўсіх пакален-няў.
21.15. Мультифільм для дас-рослых.
21.25. Хакей. Кубак Стэнлі. 1-ы перыяд.
22.40. Аўтаігненне.
22.45. Зоркі гавораць.
22.50. Спартыўная карусель.
22.55. Хакей. Кубак Стэнлі. 2-

гі і 3-ці перыяды.
Санкт-Пецярбург
12.00, 14.30, 18.30, 21.45. Інфарм ТБ.
12.10. Чароўная лінія.
12.25. "Нямейска хваля".
13.00. Хуткая дапамога.
13.30. Тэледоктар.
13.45. Кіраш вакансіі.
14.00. Еўрапейскі калейда-скоп.
16.45. Урок нямецкай мовы.
17.00. Крыжыкі-нулікі.
17.40. Спецкор: сто бед адночасна.
18.10. Вялікі фестываль.
18.50. Спорт, спорт, спорт...
19.05. Будні.
19.25. "Маленькія трагедыі".
2-я серия.
20.55. Тэлеслужба бяспекі.
20.45. Блеф-клуб.
21.35. Тэлемагазін.
22.00. Спартыўныя навіны.
22.10. Ваш стыль.

9 чэрвеня, чацвер

Беларускае тэлебачанне

8.00. Рання рэспубліка.
8.10. Надвор'е.
8.20. Пяць хвілін на жарты.
8.25. Пад купалам Сусвету.
8.35. Да 50-годдзя вызвален-ня Беларусі. Д/ф.
8.55. ТБ — школе. Выпускны экзамен па алгебры.
9.00. "Сенсацыя". 5-я серия.
13.30. Навіны.
13.40. "Батальёны просіаць агню". 3-я і 4-я серыі.
17.00. "Максім Гарэцкі. Пры-савы жыцця". Д/ф.
17.30. Навіны.
17.40. "Так гэта было...".
Расказвае І.Мадэжкін.
18.05. Зачытайце маё пісьмо...
18.10. Абласныя навіны (Гродна).

18.25. Навіны Бі-бі-сі.
18.55. "Бярэзінскі запа-веднік". Д/ф. 2-я серия.
19.00. Трыбуна кандыдатаў у прэзідэнты.
20.40. Калыханка.
21.00. Панарама.
21.35. "Сенсацыя". 6-я се-рия.
22.35. Пяць хвілін на жарты.
22.40. "Рок-айленд". Група "ДДТ".
23.40. Кантакт.
23.45. НІКА.
23.55. Надвор'е.
0.05. Пад купалам Сусвету.
Канал "Астанкіна"
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.00. Навіны.
8.20. "Вучыны чарушка".
8.40. "Дзікая ружа".
9.05. У свеце жывёл.
9.45. "Працаўнікі мора". 2-я серия.

10.50, 24.00. Прэз-экспрэс.
11.20. "Джыўс і Вустэр". Тэ-лесериал.
12.10. "Яго вялікасць фут-бол". Д/ф.
14.25. Прадпрымальнік.
14.50. Як дабіцца поспеху.
15.05. "Як папаўняецца каз-на". Перадача для дзяцей.
15.10. "Прыгоды Тома Со-е-ра". Мультифільм.
15.40. Мультифільм.
16.00. Да 16 і старэйшым.
16.40. Планета.
17.20. Адкрыццё конкурсу імя П.П.Чайкоўскага.
17.55, 20.35. Надвор'е.
18.00. Галзіна пік.
18.25. "Дзікая ружа". Тэле-сериал.
18.50. Конкурс імя П.П.Чай-коўскага.
19.40. Добрай ночы, малышы!
20.45. Вагон 03.
20.55. Лато "Мільён".
21.25. "Сястрычкі Ліберці".

22.20. Весткі.
7.00. Час дзелавых людзей.
7.30. Рэз-тайм.
8.00. Навіны Эй-бі-сі.
8.25. Чароўны куфэрачак.
8.35. Паехалі.
8.45. "Санта-Барбара".

9.35. Тэлегазета.
9.40. Сялянскае пытанне.
15.20. Студыя "Рост".
15.50. Там-там навіны.
16.05. Новая лінія.
16.50. "Буслі". Тэлефільм.
17.00. Будні.
17.45. Свята кожны дзень.
17.55. У свеце аўта і мотас-порт.
18.25. Свая гульня.

19.25. Падрабязнасці.
19.35. "Санта-Барбара". Тэ-лесериал.
20.25. Пяць хвілін пра добрае жыццё.
20.30. "Цыганская рапсо-дыя".
21.00. Звычайная справа.
21.20. Я — лідэр.
21.45. Рэз-тайм.
22.40. Аўтаігненне.
22.45. Зоркі гавораць.
22.50. Спартыўная карусель.
22.55. Экран криминальных павадаменняў.
23.05. Балет Санкт-Пецяр-бурга.
23.40. Пецярбургскія гісторыі.
Санкт-Пецярбург
7.55. Для вас, выпускнікі. Эк-замен па матэматыцы.
8.35. Мультифільм.
12.00, 14.30, 18.30, 21.45. Інфарм ТБ.

12.10. Чароўная лінія.
12.25. "Нямейска хваля".
12.55. Тэлемагазін.
13.00. Хуткая дапамога.
13.30. Сем сланоў.
14.00. Тэатральная правіна.
17.05. "Там, дзе жыве Па-вучыны".
17.20. Сёння і штодзённа.
17.40. Чалавек на зямлі.
18.10. Вялікі фестываль.
18.50. Спорт, спорт, спорт...
19.05. Будні.
19.25. Тэлемагазін.
19.30. "Маленькія трагедыі".
3-я серия.
20.45. Тэлеслужба бяспекі.
20.55. Блеф-клуб.
21.35. Мультифільм для дас-рослых.
22.00. Спартыўныя навіны.
22.10. Ваш стыль.
22.20. Вячэрні зван.

10 чэрвеня, пятніца

Беларускае тэлебачанне

8.00. Рання рэспубліка.
8.10. Дзелавае хроніка.
8.20. Надвор'е.
8.30. Пад купалам Сусвету.
8.40. Пяць хвілін на жарты.
8.45. Кінаарыс.
8.55. ТБ — школе. Выпускныя экзамены па алгебры.
9.00. "Сенсацыя". 6-я серия.
10.00. Паззія ўрада.
12.30. "Рок-айленд". Група "ДДТ".
13.30. Навіны.
16.30. "Мюнхен — Гомель".

Дабрачынная акцыя.
17.20. Дзелавае хроніка.
17.30. Навіны.
17.40. Ролі і гледачы Рускага тэатра Беларусі. Д/ф.
18.05. Кантакт.
18.10. Абласныя навіны (Мінск).
18.25. Навіны Бі-бі-сі.
18.55. "Радок чароўны...".
19.00. Трыбуна кандыдатаў у прэзідэнты.
20.40. Калыханка.
21.00. Панарама.
21.35. Пяць хвілін на жарты.
21.40. "Маладзечна-94". Га-ла-канцэрт. Прамы эфір.
Пасля заканчэння — НІКА; Надвор'е; Пад купалам Сусве-ту.

0.30. "Маладзечна-94".
Джаз апаўначы.
Канал "Астанкіна"
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.00. Навіны.
8.20. Сарока.
8.40. "Дзікая ружа".
9.10. Эльдарада.
9.40. "Працаўнікі мора". 3-я серия.
10.50, 0.10. Прэз-экспрэс.
11.20. "Джыўс і Вустэр". Тэ-лесериал.

САМОЕ дорогое, что осталось у этой 55-летней женщины с кавказскими, подчеркнутыми восточными чертами лица, — крошечная фотопленка, аккуратно завернутая в пакетик. Да еще поблекший довоенный фотоснимок красивой молодой девушки с доброй улыбкой держит на руках смеющаяся девушка. Это — Яков Джугашвили, старший сын Сталина, счастливый на тот момент папа, обретший недавно свою семью и радующийся своему первенцу — дочке Гуле, как он ее ласково называл.

Галина Яковлевна, у которой мы на днях побывали в гостях на ее московской квартире, хранит эти семейные реликвии в укромном месте. Теперь к ним добавилось еще несколько фотографий, сделанных почти полстолетия назад нашим ветераном-фотографом. Снимает Галина Яковлевна, где она застает сына со своей симпатичной мамой Юлией Мельцер. Снимки эти относятся к первому послевоенному году. Пленка долго лежала в архиве редакционной текучки, да и где искать эту много-страдальную семью опального пленника — артиллериста, сложившего голову в фашистской неволе? И вот адрес найден. Встреча состоялась. Только нет уже давно в живых Гулиной мамы — Юлии Исаковны, сполна хвавшей бериевского ада. Впрочем, все по порядку...

Яков Джугашвили — старший сын Сталина от его первой жены Екатерины Сванидзе. Его мать рано умерла, и Яков с малолетства воспитывался в Москве, в сталинской семье, не будучи избалованным вниманием отца. После окончания школы и учебы в МИИТе уехал в Ленинград, где работал на ТЭЦ, как сам написал в анкете, «некурным инженером-трубопроводом». Кстати, вся его автобиография состояла из нескольких строк: «...Родился в 1908 г. в г. Баку в семье профессионального революционера. Ныне отец Джугашвили-Сталин И. В. находится на партийной работе. Мать умерла в 1908 г. Брат Вадим Сталин занимается в ашхабадской школе. Сестра Светлана — учащаяся средней школы г. Москвы. Жена Юлия Исаковна Мельцер родилась в Одессе — семье служащего. Брат жены — служащий г. Одессы. Мать жены — домохозяйка г. Одессы. До 1935 г. жена на иждивении отца — училась».

С 1936 г. по 1937 г. работал на электростанции завода им. Сталина в должности дежурного инженера-трубопровода. В 1937 г. поступил на вечернее отделение Артикадемии РККА. В 1938 г. поступил на 1-ю факультета Артикадемии РККА.

Джугашвили Я. И. 11.VI. 39 г.

То было грозное предвоенное время. В воздухе явственно пахло порохом. Каждый чувствовал: надо готовиться к тяжелым испытаниям. Поэтому Яков и решил обрести военную специальность. Будучи скромным, по свидетельству знавших его — даже застенчивым человеком, он упорно постигал азы артиллерийской науки, о чем говорит его аттестация командованием накануне войны:

«Общее и политическое развитие хорошее. Дисциплинирован, исполнительный. Учебная успеваемость хорошая. На военную службу поступил добровольно. Строевое дело любит и изучает его. К разрешению вопросов подходит вдумчиво, в работе аккуратен и точен. Физически развит. Тактическая и артиллерийско-стрелковая подготовка хорошая. Общителем. Пользуется хорошим авторитетом. Партия Ленина — Сталина и социалистическая Родина предают. По характеру спокойный, тактичный, требовательный, волевой командир. За время прохождения военной стажировки на должности командира батареи выявил себя вполне подготовленным. С работой справился хорошо. После кратковременной стажировки на должности командира батареи полковник назначен на должность командира артиллерийской батареи. Достойно присвоения очередного звания капитана...».

В мае 1941 года Яков Джугашвили назначается командиром артиллерийской батареи. А уже 27 июня 1941 года батарея 14-го гаубичного артиллерийского полка вступила в боевые действия. 4 июля попала в окружение...

Он, конечно же, проявив некоторую гибкость, мог бы избежать фронта. Собственно, он мог бы избежать самого огнеопасного направления — белорусского. Но не так был прав у этого скромно-



Сын Сталина

Встреча с Галиной Яковлевной Джугашвили, отец которой не вернулся с войны



го офицера-кавказца. Яков ринулся в самое пекло, зная, что и отец его уж за это не осудит. Бывалые фронтовики рассказывали, какое множество вражеских листовок попало в плен, и осенью 41-го на головы наших воинов с портретами сына Сталина и с его якобы «обращениями». Мол, сдавайтесь, русские солдаты, немцы вас не обидят. Даже сын самого главного командующего у нас хорошо себя чувствует...

В них, в частности, говорилось: «...чтобы залучить вас, комиссары вам лгут, что немцы плохо обращаются с пленными. Собственный сын Сталина своим примером показывает, что это неправда. Пользуется хорошим авторитетом. Партия Ленина — Сталина и социалистическая Родина предают. По характеру спокойный, тактичный, требовательный, волевой командир. За время прохождения военной стажировки на должности командира батареи выявил себя вполне подготовленным. С работой справился хорошо. После кратковременной стажировки на должности командира батареи полковник назначен на должность командира артиллерийской батареи. Достойно присвоения очередного звания капитана...».

Фашисты даже с этой целью на листовках печатали пропуски для неограниченного количества переходивших на сторону германских войск командиров и бойцов нашей армии:

«Пропуск. Предъявитель сего не желая бессмысленного кровопролития за интересы иудов и комиссаров оставляет побегившую Исакову Армию и переходит на сторону германских вооруженных сил. Немцы солдаты и офицеры окажут первоклассную помощь и примут на работу...».

Яков попал в страшную беду, в плен. А что было дома, в его семье? Гуле было всего три годика. Конечно, она мало что помнит. Но вот свидетельство свод-

ной младшей сестры Якова — Светланы: «...в конце августа я говорила из Сочи с отцом по телефону. Юля стояла рядом, не сводя глаз с моего лица. Я спросила его, почему нет известий от Яши, и он медленно и ясно произнес: «Яша попал в плен». И, прежде чем я успела оторвать рот, добавил: «Не говори ничего его жене, пока что...» Юля поняла по моему лицу, что что-то случилось, и бросилась ко мне с вопросами, как только я положила трубку, но я лишь твердила: «Он ничего сам не знает...». Новость казалась мне столь страшной, что я была бы не в силах сказать ее Юле — пусть же ей скажет кто-нибудь другой...

Но отцом руководили совсем не гуманные соображения по отношению к Юле: у него зародилась мысль, что этот плен не просто, что Яшу кто-то умышленно «выдал» и «подвела», и не причастна ли к этому Юля? Когда мы вернулись в сентябре в Москву, он сказал мне: «Яшину дочку пусть останется пока у тебя...». А жена его, по видимому, нечестный человек, надо будет в этом разобраться...». И Юля была арестована в Москве, осенью 1941 года...

Одна злобная фраза: «Надо будет в этом разобраться...» — стоила Юлии Исаковне несколько лет свободы. Сначала ее привезли на Лубянку, где долго, поочередно в одиночку, допрашивали. Разумеется, с полным «джентльменским» бериевским набором — по ночам, с приставлением, по-мезетски десятки раз повторяла один и те же вопросы, на которые ошеломленная молодая женщина никак и ниче-

го не могла ответить: «Что вам известно о муже, как он попал в плен, не говорил ли с вами перед уходом на фронт на эту тему?».

Что она могла на все это ответить? Помнила лишь, как провозжала Якова в своем любимом красном платье. Потом ей кто-то сказал, что это дурная примета. Когда враг подходил к Москве, Юлию перевели в тюрьму на Волге, в город Ангельск. Особленный конвой, пересылая, страшая дорога в стареньком дощатом «столиконе». Потом опята Москва, уже тюрьма — Лефортовская. Также не подарок, конечно. Зато много книг, можно было зачитывать и читать. Пробыв в каменном мешке почти два года, отлученная от семьи и доча, женщина потеряла счет времени. Позже, уже в наши дни, Галина Яковлевна напишет со слов матери:

«Однажды была долгая пауза, странная, почти угрожающая. Наконец — обычный приказ выйти. Она очутилась в длинной комнате. Алая дорожка от ног ее вела к столу и противоположной стене, к крытому красным ковром. Столом сидели люди в военной форме, какой именно, она не могла бы сказать: взгляда ее привлекло сверкающее золотом плечо. Алая дорожка заходила и поворачивала жесткие пальцы. Низкий, почти бас, голос гулел: «Успокойтесь, у нас теперь новая форма». «Я думала — все, немцы...», а тут, как он сказал, — она принимала сложные руги и груди, — такое счастье, такое... свои».

И вот наконец ей сказали: «Вы свободны», — она не поняла, потом испугалась. И стала повторять: «Нет, нет, я никак не могу!».

отсюда не пойдут!..» Вот до чего можно довести беззащитного, безвинного человека.

В конце войны в семье Якова стало известно об одном коротком свидетельстве его артиллериста-сослуживца. Вот как об этом вспоминает дочь:

«...Батарея отца почти сразу попала в окружение. Снаряды неслись, один солдат (контузиженный, принятый за мертвого) выбрался к своим. Рассказ его был скуп. Диний угар рукопашной, провал. Потом снаряды, трупы на вздыбленной земле и никого — живых... Последнее, что он помнил об отце: «На старшем лейтенанте было много крови...».

В печати уже появились сведения о концлагерях жизни сына Сталина. Сперва фашисты пытались его приблизить, область дабы склонить к предательству. Обещали золотые горы, возили в Берлин, помещали в престижные отели. Одновременно тысячами разбрасывали листовки. В действительности никаких «обращений» и «возвзаний» Яков Джугашвили не подписывал. Тем более не давал согласия сотрудничать с фашистами. Вот что в марте 1945 года рассказывал человек, находившийся с Яковым в плену:

«...Яков Иосифович Джугашвили, сын маршала СССР, находился со мной в плену в Южной Баварии, в лагере военнопленных. Лагерь военнопленных был международного характера, где были заключены в застенки советские, французские, английские и бельгийские офицеры. В этом лагере были заключены 27 советских генералов и много старшего начальствующего состава РККА. Яков Джугашвили в этом лагере был заключен в апреле 1942 года и был в нем по июню 1942 года, а после чего был переведен в другой, мне не известный лагерь. Яшу лично знали многие советские офицеры. За короткий промежуток времени находившийся в Гоммельбургском лагере показал себя стойким, а своим поведением мужественным и непоколебимым советским офицером. Питание он получал такое же, как и остальные советские офицеры, т. е. 150 граммов хлеба в день, один раз в неделю суп без всякой приправы. Немцы его использовали на хозяйственных работах внутри лагеря, а также он работал резчиком по кости. Из лошадиных костей он резал фигуры, шахматы, табакерки и т. д. Ежедневно приезжали к нему фотокорреспонденты фашистских газет с сотрудниками, чтобы принудить Яшу и получить от него им выгодные сведения, на что всегда встречали твердый отказ. Я люблю свою Родину, я никогда ничего не скажу плохого о моей Родине!», — таковы были ответы Яши. Начальник штаба 1-го Союзного партизанского полка майор Минасян».

Итак, пленный командир артиллерии 14-го гаубичного полка Яков Джугашвили, о котором в войну слогались самые невероятные легенды (в том числе связанные с обменом его на маршала или генерала вермахта), оказался брошенным в обычный концлагерь на территории Польши. Он держался до конца. Его перевели позже в один из самых страшных лагерей — Заксенхаузен. Здесь он, как свидетельствуют очевидцы и лагерные документы, погиб 14 апреля 1943 года, бросившись в отчаянии на колючую проволоку, через которую был пропущен электрический ток...

Известно, как в сталинские времена относились к нашим пленным. Из отглом чилиши именинники Родины, сылавли после войны в уральские и сибирские лагеря. Вероятно, черная тень подозрения падала и на Якова. Во всяком случае, только спустя многие годы после победного сорок пятого он был награжден (посмертно) орденом Отечественной войны. Им, впрочем, были отмечены все оставшиеся в живых фронтовики.

Не мало было ли это для человека, который в столь чрезвычайных обстоятельствах не пошел на сделку с совестью? Представьте на мгновение, если бы он согласился сотрудничать с гитлеровцами, какой это был бы ошеломляющий эффект. Сталин против Сталина? Никакому Власову не снилось подобное. Давайте подумаем обо всем этом в преддверии 50-летия нашей светлой Победы и вновь вернемся к трагической судьбе Якова Джугашвили...

Юрий ДМИТРИЕВ, Самарий ГУРАРИЙ, спецкоры «Труд».

На снимках: Яков Джугашвили с дочкой; первая и последняя открытка с фронта; семилетняя Галя с мамой, 1946 год.

К СВЕДЕНИЮ потребителей электроэнергии г. Минска и Минской области

С 1 июня 1994 г. по Минской области введены следующие тарифы на электроэнергию, зарегистрированные Департаментом цен при Министерстве экономики РБ 26.05.94 за №124-Ц (тарифы даны в белорусских рублях):

1. Промышленные и приравненные к ним потребители 750 кВт и выше	8. Строительные организации	301 руб./кВтч
— основная плата (за 1 месяц)	Белсельстрой	
— дополнительная плата	9. Электроэнергия для нужд отопления и горячего водоснабжения	
— дополнительная плата для предприятий Белбиофарма	— в часы ночного минимума*	174 руб./кВтч
2. Промышленные и приравненные к ним потребители до 750 кВт	— в остальное время суток	870 руб./кВтч
3. Электрифицированный ж/д транспорт (электротяга)	10. Освещение лестничных клеток, дворов	39 руб./кВтч
— пригородный	11. Электроэнергия, расходуемая на работу лифтов	
— без пригородного	— в домах Минжилкомхоза	39 руб./кВтч
4. Электрифицированный городской транспорт (электротяга)	— в домах ЖСК при наличии раздельного учета	24 руб./кВтч
5. Непромышленные потребители	12. Электроэнергия, расходуемая садоводческими товариществами на полив	24 руб./кВтч
— бюджетные организации	13. Население	
— ведомственная социальная сфера, уличное освещение и прочие непромышленные потребители	— городское	39 руб./кВтч
6. Больничные учреждения Минздрава РБ	— сельское и городское в домах, оборудованных электроплитами	26 руб./кВтч
7. Производственные нужды сельхозпотребителей	14. Населенные пункты	
	— городские	34 руб./кВтч
	— сельские	23 руб./кВтч
	15. Хозяйственные нужды энергосистемы	301 руб./кВтч

* Для всех групп потребителей при наличии раздельного учета по зонам суток, при отсутствии раздельного учета по тарифу, применяемому для нужд отопления и горячего водоснабжения в остальное время суток.

Промышленные предприятия, поставляющие продукцию по клирингу, 25% тарифа оплачивают в белорусских рублях и 75% — в российских рублях.

Предприятия, поставляющие продукцию за пределы республики, электрифицированный ж/д транспорт (кроме пригородного) и строительные организации, выполняющие работы за пределами республики, оплачивают 20% тарифа в белорусских рублях и 80% — в российских рублях.

Коэффициент для перерасчета «российского» рубля в «белорусский» — 1:5,19 и доллара США — 1:8,438.

Предприятие «Энергоназор».

Пять сотак

ДА РУМЯНЫХ ЯБЛЫЧКАЎ І ЧЫРВОНЯХ ЯГАДАК

Адзілі пладыявыя дрэвы і кусты, а'явілася на іх завязь. Але не спяшайцеся рабіць прыгожыя на ўраджай: добрая завязь яшчэ не ўсе. Не палезь дрэва, не падкорміш своеасава — паабсыпаюцца завязь, яблычкі.

Раслінам, на якіх больш за ўсё завязь, трэба ў першую чаргу даць азотную падкормку. Лепш за ўсё на дошці хвойны на вырост вады — 2 л жыжы. Такой дошці хвойны на 1 квадратны метр прыстольнага круга. Можна ўнесці салетру /12-15 г на вырост вады/, калі няма дзіянава.

Дрэвы падкармливаюць, уносячы ўгнаенні ў канавы, вырытыя па мяжы прыстольнага круга. Калі наўкі вырабляюцца, калі сумесь утвараецца. Калі сад дрэва, дрэвы пасаджаны блізка адна ад аднаго, азотную падкормку можна па ўсёй плошчы расце трава. Яна, як прапала, бярэ шмат вільгаці і пажаўхнуць рэчывы. Таму паліваць прыліжана болей, а азотную падкормку — альбо пацясніць, альбо павялічыць іх дозу ў паўтара раза. У чэрвені, калі трава дасягне вышыні 12-15 см, яе трэба скасціць.

У першай палове лета асабліва важна сачыць за вільгаццю глебы: на баляючых участках, там, дзе блізка грунтовая вада, ці пасля працяглай дажджкоў у глебе затрымавацца шмат вільгаці. Гэта можна выклікаць глебу каранявай сістэмы. У нізкіх, вільготных месцах трэба выводзіць «лішнюю» ваду ў асушальную сетку і адмовіцца ад аграцыхнічных прыёмаў, што захоўваюць у глебе вільгаць. А ад недахопу вады часта пакуюцца сады, якія размяшчаюцца на схілах, лёгкіх пясчанічных глебах, на участках, дзе, акрамя пладыявых дрэў, растуць сосны, елкі, бярозы. Як давацца, ці дастаткова вільгаці? 3 мякі

глыбіней 25-40 см, вырыты пад кроной дрэва, бярозы жменью глебы, сцякаюць яе ў кулак. Калі на далоні глеба распадаецца, паліў неабходны. Калі застаецца кам'ям, з ім можна пачакаць.

Колькасць вады для паліўкі залежыць ад характара глебы: для лёгкіх — 2 вядры на квадратны метр прыстольнага круга, для цяжкіх — да 4 вядзёр. Скарынку на глебе, што ўтварылася пасля паліў, неабходна разбурыць культыватарам ці граблем.

Складана паліваць сад, калі ён размяшчаюцца на схілах гары. Робячы гэта наўмеда, можна змяшчаць урадлівы слой. Каб такога не адбылося, прыліжана паліваць па «чапах», робячы канавы вакол кустоў і дрэў. Ці ўсталяваць жалезны накатнік шыпата на глыбіню каранявай сістэмы /рабіць своеасаблівая ін'екцыя/.

У чэрвені, можна прымяніць так званы перакрыццёвае дажджаванне — паліваць да той пары, пакуль вада не пачне сцякаць ручайком. Праз некаторы час паліў аднавіць. Калі вада даводзіцца насіць даклад, можна вырашыцца «сухі паліў». Гэта значыць, часцей рыхліць. А культуры, у якіх каранявая сістэма знаходзіцца ля самай паверхні, мае сэнс замульчываць. Як гэта зрабіць? На кожны квадратны метр глебы трэба ўнесці па два вядры торфу. Можна ўзяць пілавіны, стружкі ці хвойныя іголки. Але ў такім выпадку неабходна дадатковае ўнесенне азотных угнаенняў /да 15 г на квадратны метр/.

У чэрвені трэба апырскваць пладыявыя дрэвы раствора бардоскай вадкасці, каб іх не пашкоджала парша. Не забывайце праправяць лужыцы пяску і знішчыць шкоднікаў, якіх ў іх трапілі.

На ягдыных кустах прымяненне ядахімікатаў у чэрвені спыняюць, бо кутка паспее ўраджай. Але ўвясену час ад часу збіраюць і знішчаюць.

8 канал

4 июня, суббота

15.00. Мультсериал «Трансформеры». 16.17 сери. 15.50. Программа о здоровье «Доктор... доктор...». 16.15. Развлекательная программа «Игра». 17.00. Проводник Кеннет Коупленд. 17.30. Приключенческий сериал «Залив Опасный». 18.00. Журнал путешествий «Португалия, Греция». 18.30. Шоу Уинифред Шоу. 19.00. Мультсериал «Судьба». 20.00. Мультсериал «Судьба». 21.00. Спорт-сериал. 21.30. Сериал «Христофор». 22.40. Телемульт «Цветок страсти». 16.17 сери. 23.10. Музыкальная программа.

5 июня, воскресенье.

15.00. Мультсериал «Трансформеры». 18. 19. 20 сери. 16.10. Спортивная параллель. 17.00. Проводник Кеннет Коупленд. 17.30. Короткометражный фильм «Силуэт убийцы» из цикла «Зигизмунд». 18.00. СОЛТЭК. Телефон. Улица. 18.30. Дикий Америк. 19.30. Спорт-сериал. 20.00. Комедийное шоу «Скрытая камера». 22.00. Телемульт «Цветок страсти». 18. 19. 20 сери. 22.40. Fox music (новатор).

Хатні экран

4 чэрвеня, субота

Беларускае тэлебачанне 16.50. «Ноя К»-топ-10. 17.50. «Чарапашкі ніндзя». Мультфільм. 18.25. Гандбол. Беларусь — Расія. 19.55. Студыя «Тэлеябрына». 20.30. Пяць хвілін на жарты.

20.35. Калыханка. 21.00. Панарама. 21.35. Пад купалам Сусвету. 21.45. «Віла Архидэя». Маст. фільм (Югаславія). 23.20. Ніка. 23.35. «Каскад». 23.50. Відэама-нявідэма.

Канал «Астанкіна»

17.00. Шчаслівы выпадак. 17.50. Да і пасля... 18.40. «Нешта з іншага свету». 3-я серыя. 19.40. Доброй ночы, малышы! 20.00. Навіны плюс. 20.35. 22.55. Надвор'е. 20.45. «Нешта з іншага свету». 4-я

серыя. 21.40. Што? Дзе? Калі? 22.45. Праграма «Х». 23.10. Тэніс. Адкрыты чэмпіянат Францыі.

Канал «Расія»

17.00. Шарман-шоу. 18.05. Свята кожны дзень. 18.15. Вясняны дзіцяці. 18.45. «Міша». 19.25. «Паці на кантракт». Маст. фільм (Паўднёвая Карэя). 21.20. Тэлеуродит. 21.25. Зусім сакрытна. 22.40. Аўтаігнменне. 22.45. Зоркі гавораць. 22.50. Спортная карусель.

22.55. Праграма «А». 23.55. «Развітанне восні». Маст. фільм (Польшча).

5 чэрвеня, нядзеля

Беларускае тэлебачанне 8.00. Раніца рэспублікі. 8.10. Пад купалам Сусвету. 8.20. Пяць хвілін на жарты. 8.25. Слова да чалавека. 8.55. Справа вайсковыя. 9.40. «Чарапашкі ніндзя». Мультфільм. 10.10. АВС-клуб. 10.25. Студыя «Існасць». 10.35. «Няжэйшыя партрэты».

10.55. MTV. Лепшыя хіты. 11.25. Азэробіка. 12.00. Развлекательный билет. 12.45. Кінаэкран-94. Чэрвень. 13.50. Міні-футбол. Беларусь — Украіна. 14.30. Вясковы. Родны прыстанак. 15.00. Вобраз. Літаратурны тэле-касціс. 16.00. Тэлекарама. 16.10. «ПанЦіп-ТВ». Музыкальная праграма. 16.55. Тэлевізійны клуб «Гаў-гаў». 17.20. «Гіт-шоу». 17.50. Дзелава вяснік. 18.05. «Чарапашкі ніндзя».

Мультфільм. 18.35. Творчы вечар І.Дабрылюбава. 20.00. Панарама. 20.35. Гандбол. Беларусь — Румынія. 21.50. «Не забудзьцеся ўключыць тэлевізар».

Канал «Астанкіна»

8.00. Раным-рана. 8.30. «Марафон-15». 8.45. Тыраж «Спортлото». 9.00. Палігон.

9.30. Пакуль усе дома. 10.00. Ранішняя зорка. 10.50. Зямля людзей. 11.20. Авіакасічны салон. 11.35. Д/ф «Кантроль для даслоўных». 1-я серыя. 12.30. Вагон 03. 13.00. «Піф і Геркулес».

Канал «Астанкіна»

13.10. «Падарожжа адвеса каманд Кусто». Д/ф. 14.00. 17.15. 22.55. Навіны. 14.20. Дыялог у прамым эфіры. 15.00. Жывое дрэва рамяства. 15.05. Панарама. 15.35. Клуб падарожнікаў. 16.25. Тэніс. Адкрыты чэмпіянат Бразілія.

Францы. 17.25. Бамонд. 17.40. Шарпалка. 17.45. «Кот Фелікс». «Сапраўдныя паліўнычы на прывіды». Мультфільм. 18.40. Тэлеацыя. 18.55. Надвор'е. 19.00. КБЗ-94. 21.00. Нідзеля. 21.45. Спортны уі-энд. 22.00. Паззія. «Пушкіны прысвятча...». 22.20. Тэніс. Адкрыты чэмпіянат Францыі. 23.00. Футбол. Канада — Бразілія.

Наша адрас:

220013, г.Мінск, вул. Б. Хмяльніцкага, 10-А, паверх 9, рэдакцыя газеты «Мінская праўда».

Час падпісання ў друк: па графіку 22.10. Нумар падпісаны ў 22.00.

ТЭЛЕФОНЫ: прыёмная рэдакцыі — 68-29-76, наместніка галоўнага рэдактара — 68-25-81, адказнага сакратара — 68-26-48, сакратарыята — 68-26-48, аддзелаў: Саветаў — 68-26-38,

адукацыі і культуры — 68-25-76, сацыяльна-эканамічнага — 68-25-43, грамадска-палітычнага — 68-25-42, інфармацыйна-аналітычнага — 68-28-33, пісьмаў і маральна-бытавых праблем — 68-25-83,

Набрана і зварстана на настольна-выдавецкім комплексе. «Мінская праўда». Тыраж 17775. Індэкс 63923. Зак №58. М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

іностранный — 68-25-03, 68-26-48, камерцыйнага — 68-25-86, бухгалтэрыі — 68-26-65.

Тэлефоны карэспандэнцкіх пунктаў: у Варшаве — (8-277) 5-15-61, Вільні — (8-271) 5-57-86, Нясвіжы — (8-270) 5-41-88,

Салігорску — (8-210) 2-49-60.

ЗАСНАВАЛЬНИК — Мінскі абласны Савет народных дэпутатаў, 220625, г.Мінск, вул. Энгельса, 4. «Мінская праўда» — орган Мінскага абласнага Савета народных дэпутатаў.

Галоўны рэдактар М.А.ШЛОМА

Рэдакцыя можа друкаваць матэрыялы ў парадку аб